

Landsstýrismaðurin í samferðslumálum:

Vil avtaka Skálafjarðarleiðina

Tað gevur eitt hall á 11 túsund krónur um dagin at sigla við Ternuni í millum Skálafjarðin og Havnina. Harafturat má nýtt skip útvegast, skal leiðin halda fram. Tí vil landsstýrismaðurin í samferðslumálum hava leiðina avtikna

SAMFERÐSLA
John Johannessen

Bjarni Djurholm, landsstýrismaður í samferðslumálum vil hava løgtingslógina um fólka- og farmaflutning broytta, soleiðis at Strandferðslan kann gevast at sigla millum Skálafjarðin og Havnina.

Orsøkin til hetta er, at leiðin er alt ov kostnaðarmikil. Halli av leiðini er 11 túsund krónur um dagin, og

harafturat er Ternan í vörðin so gomul, at nýugt er við löggu í eitt nýtt skip, skal leiðin halda fram.

Fingi bo at spara

Landsstýrismaðurin í samferðslumálum vísir á, at hann hevur ein ógvuliga avmarkaðan karm. Hann hevur fingi bo at spara har, hann kann. Tí heldur hann, at tað er rætt at spara hesa leiðina burtur, tá ta kortini ber til at koyra ímillum



Skálafjarðarleiðin halda fram, er nýugt við stórum ilögum. Tí heldur landsstýrismaðurin við ábyrgdini fyrri siglingini, at tað er skilabest at avtaka leiðina

Skálafjarðin og Havnina.
– Leiðin gevur stórt hall,

sum hon er nú, og harafturat er staðfest, at Ternan í skal umbyggjast fyrri í minsta lagi 6 milliónir krónur næsta ár, skal hon lúka altjóða krøv, sigur Bjarni Djurholm.

Samstundis vísir Bjarni Djurholm á, at Ternan í er meira enn 40 ára gomul, og tí er tað ikki serliga skilagott at umvæla hana fyrri so stóra upphædd.

– Skal leiðin halda fram, hava vit triggjar møguleikar. Tann fyrsti er at leiga eitt skip til leiðina. Hetta kemur at kosta 8 milliónir árliga. Næsti møguleikin er at keypa eitt brúkt skip til leiðina. Hetta kemur at kosta millum 10 og 20 milliónir. Triði møguleikin er at

byggja eitt skip. Hetta verður ein lögga á millum 40 og 60 milliónir krónur, vísir Bjarni Djurholm á.

Tveir møguleikar

Hetta, Heldur Bjarni Djurholm, gevur løgtinginum tveir møguleikar. Tað kann velja at broyta løgtingslógina fyrri fólka- og farmaflutning, soleiðis at leiðin verður niðurlögð. Ella kann tað velja at játta pening til at keypa nýtt skip til leiðina.

– Eg mæli til, at leiðin verður avtikin. Tí samsvar er ikki ímillum tað, sum tað kemur at kosta at varveita leiðina og tað, sum fæst burturúr, sigur Bjarni Djurholm.

Ane Læsø skal avloysa

SAMFERÐSLA
Eygun Klakstein

Strandferðsluskip Landsins gjørdi í gjár ein leigu-sáttmála um avloysarskip til Lørvíksfjarðaleiðina.

Skipið, sum næstu vikurnar skal røkja sambandi millum Klaksvík og Lørvík, eitur Ane Læsø, og verður leigað frá Færgeselskabet Læsø. Avtalan er galdandi fram til 7. desember, tá ætlanin er, at

Dúgván skal setast í sigling aftur.

Ane Læsø er naka styttri enn Dúgván, men breiðari. Hon tekur 34 bílar og 389 ferðafólk.

Í løtuni røkir gamla Ternan siglingina um Lørvíksfjarð, og Smyril ger eisini ein túr um dagin millum Klaksvík og Havnina.

Í løtuni verður Ane Læsø rigga til at sigla til Føroyar, og ætlanin er, at hon skal setast í sigling um nakrar dagar.



Hetta er skipið, sum skal røkja siglingina um Lørvíksfjarð til Dúgván aftur fer í sigling

Veljið kvinnur



Bergtóra Hanusardóttir heldur at møguleikin fyrri at fleiri kvinnur verða valdar hesaferð er lítill
Mynd: Jens Kr. Vang

Bergtóra Hanusardóttir, forkvinna í Kvinnufelagnum, segir á kvinnupolitiska fundinum friggjakvöldið, at tað, sum valevnini førdu fram, ljóðar fint og gott, men trupulleikin er bara, at alt ov fáar koma inn í býráðið

KVINNUR Í POLITIKKI
Stefan í Skorini

Kvinnufelagið skipaði friggjadagin fyrri kvinnupolitiskum fundi á gamla Meiarinum. Kvinnulig valevni úr øllum flokkunum vóru við á pallborðsfundinum. Slagorið til hetta býráðsvalið er: Veljið Kvinnur! Kvinnur

duga! Kvinnur tora! Veljið Kvinnur!

Kanónirnar ikki við

Við seinasta val vóru bara triggjar kvinnur valdar inn í býráðið. Bert tann eina av teimum hevur valt at bjóða seg fram enn einaferð. Elin Lindenskov er framvegis valevni, eftir at hon var vald í 1992. Hvørki fyrrverandi borgarstjórin, Lisbeth Petersen, ella Katrin Dahl stilla upp aftur til hetta býráðsvalið.

Lisbeth Petersen hevur verið í býráðnum síðan 1984, og er hon tann kvinnan, sum hevur sitið longest í býráðnum, harav fýra ár sum borgarstjóri. Lisbeth er í løtuni løgtingslimur fyrri Sambandsflokkinn. Katrin Dahl hevur verið býráðslimur síðan 1988 fyrri

dóttir.

– Trupulleikin er, hvussu vit fáa kvinnur valdar, tá tær, sum eru valdar fyrr, ikki stilla upp aftur. Man kann vera bangin fyrri, at fólk als ikki vita, hvussu vánalig stóran í veruleikanum er.

– Tað eru nøkur ting, sum kvinnur raðfesta hægri enn menn, og tað verður ikki umboandi sum demokrati, um ikki báðir partar eru umboandi, sigur Bergtóra.

Eingin kvinnulisti

Í ár eru 22 kvinnulig valevni á listunum í Havn. Samanbera vit við 1984, tá ein kvinnulisti var at seta krossin við, vóru 40 kvinnulig valevni. Hetta má sigast at vera ein stór afturgongd, og møguleikin fyrri størri kvinnuligari umboðan í býráðnum er tí ikki betri.

Tað kann vera ein trupulleiki at fáa kvinnur at bjóða seg fram, tí eitt av valevnunum segir á fundinum, at flokkurin hevur heitt á 40 kvinnur um at stilla upp, men at allar høvdu borið seg undan.

Beinta í Jákupsstovu hevur framløggu á fundinum, og hon segir, at vandi er fyrri, at menn fáa áðgan av teimum atkvøðum, sum kvinnur geva kvinnuligum valevnum, sum ikki verða valdar inn.

Í 1980 og 1984 var ein kvinnulisti til býráðið, men kom ongantíð inn. Í 1984 vantaðu sjei atkvøður í at fáa umboðan. Síðan nýggja vallógin var sett í gildi í 1972, eru bara fýra kvinnur valdar í býráðið, og eru tað Lisbeth Petersen, Kristianna Rein, Katrin Dahl og



Kristianna Rein var orðstýrari á fundinum og hon hevur ikki trupulleikar við at halda skil á tíðini

Mynd: Jens Kr. Vang

Elin Lindenskov. Bara ein av hesum stillar upp hesuferð.

– Trupulleikin er, at kvinnur enn halda, at tær hava betri møguleika í teimum vanligu flokkunum enn á einum kvinnulista, og tí hava vit ongan kvinnulista, sigur forkvinna Kvinnufelagsins.

Kvinnur sum ifylla

Breið semja var millum luttakararnar, at kvinnur eru alt ov illa umboðar í politikki og leiðandi størvum sum heild. Eitt, sum kom fram á fundinum, var, at kvinnur eiga at velja kvinnur. Soleiðis hevur býtið av býráðslimum sjálvsagt verið meira javnt millum kynini.

Beata L. Samuelson legði í síni framløggu dent á, at allar kvinnur eiga at standa samanuttan mun til, hvønn politiskan flokk tær hoyra til. Hesum tóku fleiri undir við, men tað kann vera trupult, tá man er limur í eini samgongu.

Eisini var sagt, at fleiri av kvinnuligu valevnunum feldu seg sum ifyllu á listunum bara fyrri at hava kvinnur við á listanum.

– Flokkarnir taka ikki kvinnurnar í nóg stórum álvara og stuðla teimum ikki soleiðis, at tær kunnu verða valdar inn. Har svíkja flokkarnir, sigur Bergtóra.

Kvinnuliga umboðanin í politikki sum heild í Føroyum er bara um tey 10 prosentini.

Útlitini eru kanska døgur, men enn er ikki ov seint. Veljið Kvinnur.

VETRARTILBOÐ við Norrönu

Bilpakkar Føroyar - Danmark ella hinvegin

	4-koyggju kamar v. wc/bað	2-koyggju kamar v. wc/bað	Luksus kamar
Bilur + 4 fólk	3.640,-	4.620,-	6.940,-
Bilur + 3 fólk	2.920,-	3.660,-	
Bilur + 2 fólk	2.210,-	2.700,-	3.860,-

Fyrsta fráferð er friggjadagin 13. oktober.

Danland í 1 viku

kr 4.995,-

2 vaksni & 2 børn í bili

Dansk Folkeferie í 1 viku

kr 5.995,-

Hotel Excelsior í 1 viku

Keymannahavn

kr 3.795,-

Park Hotel í 1 viku

Alborg

kr 3.350,-

SMYRIL LINE E-mail: booking@smyril-line.fo

Tel 34 59 00 www.smyril-line.com



X við lista C